

日不落帝国兴衰史

—— 中世纪英国 —— 约翰·格林厄姆 拉尔夫·格里菲思 著 沈弘 译 ——



这是一个征服与扩张的时代，还是一段压迫与反抗的历史？诺曼征服、十字军东征、百年战争、玫瑰战争，它们造就了怎样的一个中世纪英国？诺曼、安茹、兰开斯特和约克，这些王朝各自又有什么特点？

本书以1066至1485年间英格兰王室的更迭浮沉为主线，以英国疆域的扩张与收缩为背景，将四百多年的历史以及此期间政治、经济、文化、宗教等各方面的变化，清晰地呈现在读者眼前。

日不落帝国兴衰史

——中世纪英国



记载人类文明
沟通世界文化
www.fltrp.com

ISBN 978-7-5135-6492-2



9 787513 564922 >

定价：20.00 元

日不落帝国兴衰史

——中世纪英国

约翰·吉林厄姆

拉尔夫·> 格里菲思 著

沈弘 译

外语教学与研究出版社

北京

京权图字：01-2006-6849

Medieval Britain was originally published in English in 1984.

This Chinese Edition is published by arrangement with Oxford University Press and is for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong SAR, Macau SAR and Taiwan Province, and may not be bought for export therefrom.

英文原版于1984年出版。该中文版由牛津大学出版社及外语教学与研究出版社合作出版，仅限中华人民共和国境内销售，不包括香港特别行政区、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。© John Gillingham and Ralph A. Griffiths 1984

图书在版编目(CIP)数据

日不落帝国兴衰史. 中世纪英国 / (英) 吉林厄姆 (Gillingham, J.), (英) 格里菲思 (Griffiths, R.A.) 著; 沈弘译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2015.8

(百科通识文库)

ISBN 978-7-5135-6492-2

I. ①日… II. ①吉… ②格… ③沈… III. ①英国—中世纪史
IV. ①K561.0

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第198840号

出版人	蔡剑峰
项目策划	姚虹
责任编辑	周渝毅
封面设计	泽丹
版式设计	锋尚
出版发行	外语教学与研究出版社
社址	北京市西三环北路19号(100089)
网址	http://www.fltrp.com
印刷	中国农业出版社印刷厂
开本	889×1194 1/32
印张	8.5
版次	2015年9月第1版 2015年9月第1次印刷
书号	ISBN 978-7-5135-6492-2
定价	20.00元

购书咨询: (010) 88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷斌律师

物料号: 264920001

百科通识文库书目

历史系列：

- | | |
|-----------------------|--------|
| 美国简史 | 探秘古埃及 |
| 古代战争简史 | 罗马帝国简史 |
| 揭秘北欧海盗 | |
| 日不落帝国兴衰史——盎格鲁 - 撒克逊时期 | |
| 日不落帝国兴衰史——中世纪英国 | |
| 日不落帝国兴衰史——十八世纪英国 | |
| 日不落帝国兴衰史——十九世纪英国 | |
| 日不落帝国兴衰史——二十世纪英国 | |

艺术文化系列：

- | | |
|-----------|--------|
| 建筑与文化 | 走近艺术史 |
| 走近当代艺术 | 走近现代艺术 |
| 走近世界音乐 | 神话密钥 |
| 埃及神话 | 文艺复兴简史 |
| 文艺复兴时期的艺术 | 解码畅销小说 |

自然科学与心理学系列：

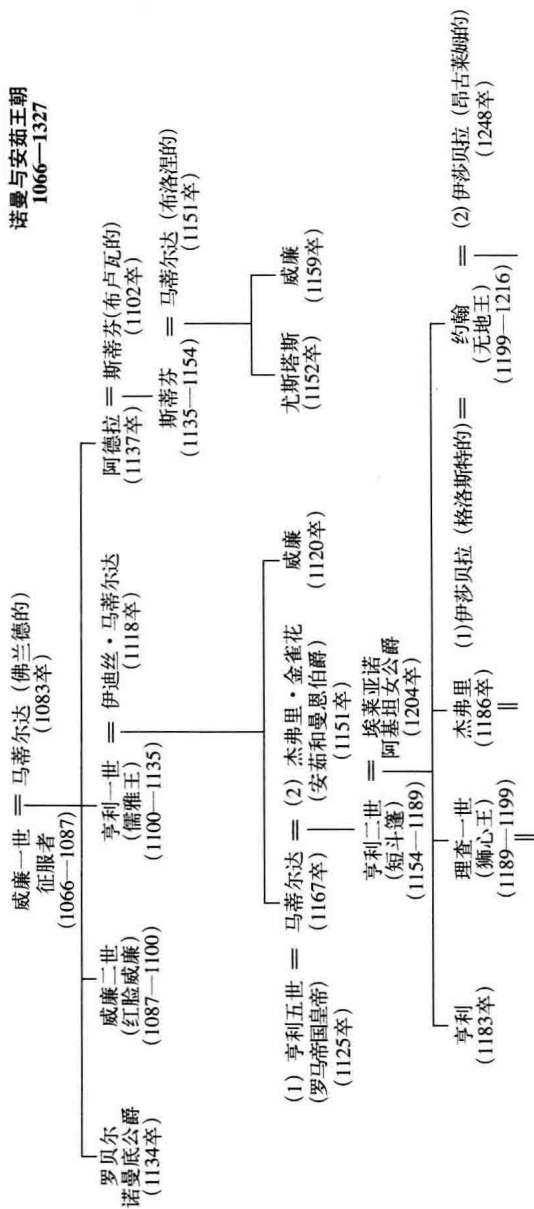
破解意识之谜	认识宇宙学
密码术的奥秘	达尔文与进化论
恐龙探秘	梦的新解
情感密码	弗洛伊德与精神分析
全球灾变与世界末日	时间简史
简析荣格	浅论精神病学
人类进化简史	走出黑暗——人类史前史探秘

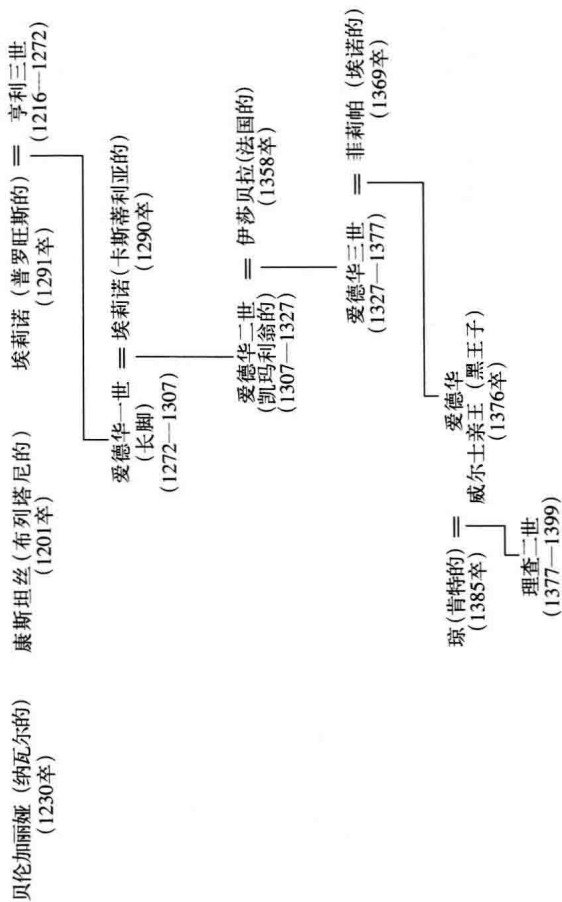
政治、哲学与宗教系列：

动物权利	《圣经》纵览
释迦牟尼：从王子到佛陀	解读欧陆哲学
死海古卷概说	欧盟概览
存在主义简论	女权主义简史
《旧约》入门	《新约》入门
解读柏拉图	解读后现代主义
读懂莎士比亚	解读苏格拉底
世界贸易组织概览	

王室家谱

诺曼与安茹王朝
1066—1327





兰开斯特与约克王朝
1327—1485

爱德华三世
(1327—1377)

= 菲利普 (埃诺的)
(1369卒)

琼
(肯特的)
(1385卒)

= 爱德华
威尔士亲王(黑王子)
(1376卒)

莱昂内尔
克拉伦斯公爵
(1368卒)

= 伊丽莎白·德伯格
(1363卒)

约翰 (冈特的)
兰开斯特公爵
(1399卒)

= (1) 布朗歇
(兰开斯特的)
(1369卒)

埃德蒙
约克公爵
(1402卒)

= 伊莎贝尔
(卡斯蒂利亚的)

理查二世
(1377—1399)

菲利普
(1382卒)

埃德蒙·莫蒂默
马奇伯爵
(1381卒)

亨利四世
(博林布鲁克的)
(1399—1413)

= 玛丽·德博恩
(1394卒)

理查
剑桥伯爵

= 爱德华
约克公爵
(1415卒)

罗杰·莫蒂默
马奇伯爵
(1398卒)

埃莉诺·霍兰德

亨利五世
(1413—1422)

= 凯瑟琳(瓦卢瓦的)
(1437卒)

安妮·莫蒂默

安妮·莫蒂默

埃德蒙
(1425卒)

安妮·莫蒂默 = 理查
剑桥伯爵
(1415被处死)

亨利六世
(1422—1461)
(1470—1471)

= 玛格丽特 (安茹的)
(1482卒)

理查
剑桥伯爵

安妮·莫蒂默

安妮·莫蒂默

爱德华
威尔士亲王
(1471卒)

塞西莉·内维尔
(冈特的约翰和凯瑟琳·斯温福德的孙女)

理查·金雀花
约克公爵和英格兰护国公
(1411—1460)

安妮·内维尔
(1485卒)

理查三世
(1483—1485)

乔治
克拉伦斯公爵
(1478卒)

伊丽莎白·伍德维尔
(1492卒)

爱德华四世
(1461—1483)

伊丽莎白(约克的)
(1503卒)

亨利七世 爱德华五世
(1485—1509) (从未被加冕)
(1483)

爱德华
威尔士亲王
(1484卒)

目录

插图目录 /IV

地图目录 /VII

第一章 诺曼王朝的国王们 /1

第二章 安茹王朝的国王们 /38

第三章 中世纪早期的政治、法律和宗教 /66

第四章 中世纪早期的经济 /109

第五章 战争中的英格兰，1290—1390 /128

第六章 中世纪晚期的财富、人口和社会变化 /159

第七章 重开战争，1390—1490 /180

第八章 走向民族统一 /213

年表 /246

王室家谱 /256

插图目录

图 1	塞勒姆古堡的航拍照片	5
图 2	13 世纪 20 年代带有誓约标志的契约	11
图 3	反映托马斯·贝克特生前和被害的两个场景	45
图 4	12 世纪人们用烧红的器械来烙伤口	51
图 5	1214 年的布汶战役（马修·帕里斯）	54
图 6	1215 年和 1217 年的《大宪章》	57
图 7	13 世纪圣奥尔本斯修道院的修建（马修·帕里斯）	113
图 8	13 世纪末英国王室眼中一个典型的威尔士人	136
图 9	国王爱德华二世的坟墓，约 1331 年	153
图 10	一位准备比武的骑士，约 1340 年（《勒特雷尔圣诗集》）	155
图 11	一位肯特郡的农民，约 1390 年（威廉·库尔特尼大主教的花名册）	169
图 12	格洛斯特郡迪奇福德中部一个“消失的村庄”	172
图 13	约翰·鲍尔在向沃特·泰勒率领的起义者们布道	178
图 14	国王理查三世，约 1512—1520 年	210

地图目录

地图 1 盎格鲁—诺曼王国，1066—1154	27
地图 2 亨利二世的欧洲大陆领地	44
地图 3 中世纪英格兰和威尔士的主要道路	165
地图 4 中世纪后期英国在西欧所采取的军事行动	197
地图 5 宗教改革前的英格兰和威尔士教区图（13 世纪）	224

第一章

诺曼王朝的国王们



1066 年及当时发生的事件

在 1066 年的圣诞节那天，诺曼底的威廉公爵（Duke William of Normandy）在威斯敏斯特教堂被拥立为英格兰的国王。这是一个令人兴奋的时刻。震天动地的英语和法语欢呼声使驻守在教堂外面的诺曼卫兵们惊慌失措。他们以为在教堂内发生了可怕的不测事件，于是把周围的房子用火点着了。半个世纪以后，有一位诺曼僧侣这样回忆那天所发生的混乱场面：“由于火势迅速蔓延，教堂里的人乱作一团，成群结队地往外跑，有的人是去救火的，另一些人则趁机开始抢劫。只有僧侣们、主教们和几位教士留在了圣坛前面。虽然他们感到惊慌，但还是坚持继续完成了国王的加冕仪式，国王本人也受了惊吓，浑身哆嗦。”

虽然取得了黑斯廷斯战役¹的胜利，虽然伦敦和温切斯特已经投降，但是威廉的国王宝座依然摇摇欲坠，他的担心确实不无道理。至少还要过 5 年之后，他才能在一定程度上确信，对英国的征服已经完成。从 1067 至 1070 年间，每年都有反抗诺曼人统治的起义爆发：在肯特郡、英国西南部、威尔士边界、东英格兰已开垦沼泽区和英国北部。诺曼人不得不像一支占领军那样生活，无论居住、吃饭或睡觉都要按军事编制一起行动。他们被迫在制高点上修筑堡垒，以便能做到由少数人来统治一个臣服的民族。生活在一个拥有一两百万人口的敌对民族中间的诺曼人总数也许还不到 10,000。这并不是说每一个英国人都竭力反对诺曼人。无疑有许多英国人在跟诺曼人合作，正是这一点才使得诺曼人有可能成功接管众多的盎格鲁—撒克逊社会公共机构。然而有许多证据表明，英国人不愿意在自己的国家中成为一个受压迫的多数派。这些动荡不安的年代给随后的历史带来了意义深远的影响。它们意味着英国所

1 黑斯廷斯战役（Battle of Hastings, 1066. 10. 14）是一场决定英格兰命运的战斗。诺曼底公爵威廉击败了英格兰国王哈罗德二世（Harold II），继而占领了整个英格兰。1066 年 12 月 25 日，威廉一世在伦敦加冕为英格兰国王。——译注，下同

接受的不仅仅是一个新的王室，也是一个新的统治阶级、一种新的文化和语言。在欧洲历史上也许找不到另一次征服能给战败者带来如此灾难性的后果。

几乎可以肯定的是，这样的动荡并非威廉最初的意向。在诺曼人征服的初期，许多英国人只要臣服就可以保留他们的土地。但是到了 1086 年，就发生了某些明显的变化。《末日审判书》¹ 是一部深刻反映了诺曼征服所带来战争创伤的钦定土地调查清册。到了 1086 年，只剩下 4 位英国贵族还拥有少量的土地。有 4,000 多位英国大乡绅失去了他们的土地，取而代之的是不足 200 名的法国贵族。有一些新的土地拥有者是布列塔尼人和来自佛兰德和洛林的人，但大多数都是诺曼人。就教会而言，我们可以给威廉的反英政策定下一个日期。1070 年，他撤销了几位英国人的主教职务，并且从此之后再也没有任命英国人出任过主教或修道院长的职位。在军事问题上，1069—1070 年冬季对北方的袭击也说明威廉国王的冷酷无情在当时已达到了一个新的顶点。在约克郡，这体现为 1066

1 《末日审判书》(Domesday Book) 是威廉一世成为英格兰国王之后，为了便于向贵族们收税，于 1085—1086 年间在英国进行了大规模的土地勘查之后所编纂的一个钦定土地调查清册。